

MAJANDUSAASTA ARUANNE

beginning of financial year: 01.01.2023

end of the financial year: 31.12.2023

business name: LUDVIG SVENSSON EESTI OÜ

register code: 10320409

street, building, apartment, farm: Põik tn 1

city: Elva linn

rural municipality: Elva vald

county: Tartu maakond

postal code: 61507

telephone: +372 7315740

fax: +372 7315747

e-mail address: krista@ludvigsvensson.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Raamatupidamise aastaaruande lisad	6
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	6
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	8
Lisa 3 Varud	8
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9
Lisa 5 Materiaalsed põhivarad	9
Lisa 6 Kasutusrent	10
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	10
Lisa 8 Tingimuslikud kohustised ja varad	10
Lisa 9 Müügitulu	11
Lisa 10 Müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	11
Lisa 11 Tööjõukulud	11
Lisa 12 Seotud osapooled	12
Aruande allkirjad	14
Vandeaudiitori aruanne	15

Tegevusaruanne

Ludvig Svensson Eesti OÜ on AB Ludvig Svensson (Rootsi) 100% tütarfirma, asutatud 1993. aasta juunikuus.

Ludvig Svensson Eesti OÜ põhitegevusalaks on õmblusteenuste osutamine emaettevõtjale Rootsi.

Aruandeaastal müügitulu suurenes 7 %. Aruandeaasta lõppes kasumiga 17 625 eurot (2022: kasum 14 009).

Ettevõtte jätkab sama majandustegevust 2024 aastal.

Ettevõtte juhatus koosneb kolmest liikmest. Juhatuse liikmele maksti aruandeaastal tasu 957 eurot

Keskmine töötajate arv taandatud täistööajale oli aruandeaastal 12 (2022: 12). Nende brutotöötasude summa koos puhkusetasudega ja haigushüvitisega oli 190 596 (2022: 169 946) eurot.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2023	31.12.2022	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	252 899	207 591	
Nõuded ja ettemaksed	46 715	81 503	2
Varud	13 417	12 925	3
Kokku käibevarad	313 031	302 019	
Põhivarad			
Materiaalsed põhivarad	18 283	7 329	5
Kokku põhivarad	18 283	7 329	
Kokku varad	331 314	309 348	
Kohustised ja omakapital			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Võlad ja ettemaksed	72 371	68 030	7
Kokku lühiajalised kohustised	72 371	68 030	
Kokku kohustised	72 371	68 030	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	44 738	44 738	
Kohustuslik reservkapital	4 474	4 474	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	192 106	178 097	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	17 625	14 009	
Kokku omakapital	258 943	241 318	
Kokku kohustised ja omakapital	331 314	309 348	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2023	2022	Lisa nr
Müügitulu	323 044	302 653	9
Müüdid toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-235 928	-226 674	10
Brutokasum (-kahjum)	87 116	75 979	
Üldhalduskulud	-69 670	-62 772	
Äri kasum (kahjum)	17 446	13 207	
Intressitulud	179	802	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	17 625	14 009	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	17 625	14 009	

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Ludvig Svensson Eesti OÜ raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti finantsaruandluse standarditega, mille põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Ludvig Svensson Eesti OÜ on väikeettevõtja ja esitab lühendatud raamatupidamise aastaaruande.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke. Raha kajastatakse bilansis õiglases väärtuses.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustised

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustised ning mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustised, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse aruandekuupäeval ümber eurodesse ametlikult kehtivate Euroopa Keskpanga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse individuaalselt. Nõudeid ja ettemakseid hinnatakse korrigeeritud soetusmaksumuses, mis on üldjuhul võrdne nominaalväärtusega miinus vajadusel allahindlused. Kui ostjatelt laekumata arvete laekumine loetakse osaliselt või täielikult ebatõenäoliseks, kajastatakse allahindlust kasumiaruandes kuluna.

Varud

Poolelioleva teenusega seotud kulud kapitaliseeritakse kulude-tulude vastavuse printsiibi tagamiseks varudesse (lihtsustatud kajastamine). Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 200 eurot.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis jääkmaksumuses.

Põhivara parendusväljaminekud, mis suurendavad põhivara tööjõudlust üle algselt arvatud taseme ja tõenäoliselt osalevad lisanduvate tulude tekkimisel tulevikus, kapitaliseeritakse bilansis põhivarana. Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektilt tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuludes.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale.

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele.

Tootmismasinad ja seadmed 5 aastat
Muud masinad ja seadmed 5 aastat
Inventar 5 aastat
IT 3-4 aastat

Rendid

Kasutusrendimaksud kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna (ettevõtte kui rentnik) ja tuluna (ettevõtte kui rendile andja). Kasutusrendile võetud vara ettevõtte enda bilansis ei kajasta. Kasutusrendile antud vara kajastab ettevõtte enda bilansis.

Finantskohustised

Kõik finantskohustised võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustiste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustisi kajastatakse bilansis maksmisele kuulavas summas. Finantskohustis liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates aruandekuupäevast.

Tulud

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, tellimuse täitmisel.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustisi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Seotud osapooled

Aastaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- a. omanikke (emaettevõtte ning emaettevõtte omanikud);
- b. teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid ;
- c. tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- d. eespool loetletud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2023	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded seotud osapoolte vastu	41 121	41 121	12
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	3 397	3 397	4
Ettemaksed	2 197	2 197	
Tulevaste perioodide kulud	640	640	
Muud makstud ettemaksed	1 557	1 557	
Kokku nõuded ja ettemaksed	46 715	46 715	

	31.12.2022	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	5	5	
Nõuded seotud osapoolte vastu	69 451	69 451	12
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	3 922	3 922	4
Laenunõuded	6 250	6 250	12
Ettemaksed	1 875	1 875	
Tulevaste perioodide kulud	650	650	
Muud makstud ettemaksed	1 225	1 225	
Kokku nõuded ja ettemaksed	81 503	81 503	

Lisa 3 Varud

(eurodes)

	31.12.2023	31.12.2022
Lõpetamata toodang	2 146	944
Valmistoodang	11 271	11 981
Kokku varud	13 417	12 925

Varud ei vaja allahindlust.

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2023		31.12.2022	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	3 397		3 922	
Üksikisiku tulumaks		1 889		2 644
Erisoodustuse tulumaks		204		340
Sotsiaalmaks		7 350		8 114
Kohustuslik kogumispension		125		94
Töötuskindlustusmaksed		528		561
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	3 397	10 096	3 922	11 753

Maksunõuded lisas 2 ja Maksukohustused lisas 7.

Lisa 5 Materiaalsed põhivarad

(eurodes)

						Kokku
	Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muud materiaalsed põhivarad	Lõpetamata projektid	
31.12.2021						
Soetusmaksumus	6 288	299 526	305 814	5 847		311 661
Akumuleeritud kulum	-2 327	-293 725	-296 052	-5 847		-301 899
Jääkmaksumus	3 961	5 801	9 762	0		9 762
Ostud ja parendused		3 472	3 472			3 472
Muud ostud ja parendused		3 472	3 472			3 472
Amortisatsioonikulu	-1 639	-4 266	-5 905			-5 905
31.12.2022						
Soetusmaksumus	6 288	302 998	309 286	5 847		315 133
Akumuleeritud kulum	-3 966	-297 991	-301 957	-5 847		-307 804
Jääkmaksumus	2 322	5 007	7 329	0		7 329
Ostud ja parendused	1 588	12 596	14 184		1 174	15 358
Muud ostud ja parendused	1 588	12 596	14 184		1 174	15 358
Amortisatsioonikulu	-1 636	-2 768	-4 404			-4 404
31.12.2023						
Soetusmaksumus	7 054	304 990	312 044	5 847	1 174	319 065
Akumuleeritud kulum	-4 780	-290 155	-294 935	-5 847	0	-300 782
Jääkmaksumus	2 274	14 835	17 109	0	1 174	18 283

Amortisatsiooni kulu lisas 10.

Lisa 6 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2023	2022	Lisa nr
Kasutusrendikulu	26 604	32 056	10,12
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest			
	31.12.2023	31.12.2022	Lisa nr
12 kuu jooksul	26 604	26 604	

Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2023	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	440	440	
Võlad töövõtjatele	11 728	11 728	
Võlad seotud osapooltele	47 335	47 335	12
Maksuvõlad	10 096	10 096	4
Muud võlad	2 772	2 772	
Kokku võlad ja ettemaksed	72 371	72 371	
	31.12.2022	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	1 161	1 161	
Võlad töövõtjatele	11 949	11 949	
Võlad seotud osapooltele	40 457	40 457	12
Maksuvõlad	11 753	11 753	4
Muud võlad	2 710	2 710	
Kokku võlad ja ettemaksed	68 030	68 030	

Lisa 8 Tingimuslikud kohustised ja varad

(eurodes)

	31.12.2023	31.12.2022
Tingimuslikud kohustised		
Võimalikud dividendid	167 785	153 685
Tulumaksukohustis võimalikelt dividendidelt	41 946	38 421
Kokku tingimuslikud kohustised	209 731	192 106

Lisa 9 Müügitulu

(eurodes)

	2023	2022	Lisa nr
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes			
Müük Euroopa Liidu riikidele			
Rootsi	321 053	302 645	12
Eesti	1 991	8	
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	323 044	302 653	
Kokku müügitulu	323 044	302 653	
Müügitulu tegevusalade lõikes			
Õmblusteenus	321 053	302 403	
Materjali jm müük	1 991	250	
Kokku müügitulu	323 044	302 653	

Lisa 10 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu

(eurodes)

	2023	2022	Lisa nr
Tooraine ja materjal	-3 601	-8 516	
Energia	-7 461	-5 633	
Soojusenergia	-7 461	-5 633	
Üür ja rent	-26 604	-32 056	6
Tööjõukulud	-190 596	-169 946	11
Amortisatsioonikulu	-4 402	-5 906	5
Muud	-3 264	-4 617	
Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-235 928	-226 674	

Lisa 11 Tööjõukulud

(eurodes)

	2023	2022	Lisa nr
Palgakulu	-143 709	-127 294	
Sotsiaalmaksud	-46 887	-42 652	
Kokku tööjõukulud	-190 596	-169 946	10
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	12	12	
Keskmine töötajate arv töötamise liikide kaupa:			
Juriidilise isiku juhtimis- või kontrollorgani liige	1	1	

Lisa 12 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustustlase emaaettevõtja nimetus	AB Ludvig Svensson
Riik, kus aruandekohustustlase emaaettevõtja on registreeritud	Rootsi
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaaettevõtja	AB Ludvig Svensson
Riik, kus kontserni emaaettevõtja on registreeritud	Rootsi

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

LÜHIAJALISED	31.12.2023	31.12.2022	Lisa nr
Nõuded ja ettemaksed			
Emaettevõtja	41 121	69 451	2
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	6 250	
Kokku nõuded ja ettemaksed	41 121	75 701	
Võlad ja ettemaksed			
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	47 335	40 457	7
Kokku võlad ja ettemaksed	47 335	40 457	

ANTUD LAENUD	31.12.2021	Antud laenude tagasimaksed	31.12.2022	Perioodi arvestatud intress	Lisa nr
Emaettevõtja	18 750	12 500	6 250	802	2
Kokku antud laenud	18 750	12 500	6 250	802	

ANTUD LAENUD	31.12.2022	Antud laenude tagasimaksed	31.12.2023	Perioodi arvestatud intress	Lisa nr
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	6 250	6 250	0	179	
Kokku antud laenud	6 250	6 250	0	179	

MÜÜDUD	2023			2022	
	Kaubad	Teenused	Põhivara	Kaubad	Teenused
Emaettevõtja		321 053			302 645
Sidusettevõtjad		1 991			
Kokku müüdnud		323 044			302 645

OSTETUD	2023			2022	
	Kaubad	Teenused	Põhivara	Kaubad	Teenused
Emaettevõtja	5 262		12 025	4 729	
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad		84 057			87 846
Kokku ostetud	5 262	84 057	12 025	4 729	87 846

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2023	2022
Arvestatud tasu	957	957

Laenunõude alusvaluuta EUR, tähtaeg 31.05.2023 ja intress 5%. Kogu laen laekunud 2023 aastal.

Müügitulu vt lisa 9.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 23.02.2024

LUDVIG SVENSSON EESTI OÜ (registrikood: 10320409) 01.01.2023 - 31.12.2023 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
AIVAR PIHLAK	Juhatuse liige	23.02.2024

Aruande osanike koosoleku kinnitamise staatus

Osanike koosoleku poolt kinnitatud

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

LUDVIG SVENSSON EESTI OÜ osanikele

Oleme üle vaadanud LUDVIG SVENSSON EESTI OÜ raamatupidamise aastaaruande, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2023, nimetatud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta koostatud kasumiaruannet ning raamatupidamise aastaaruande lisasid, sealhulgas märkimisväärsete arvestuspõhimõtete kokkuvõtet.

Juhtkonna vastutus raamatupidamisaruannete eest

Juhtkond vastutab selle eest, et see raamatupidamise aastaaruanne koostatakse ja esitatakse õiglaselt kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga, ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks sellise raamatupidamise aastaaruande koostamiseks, mis on vaba olulisest, kas pettusest või veast tingitud väärkajastamisest.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada kokkuvõtte raamatupidamise aastaaruande kohta. Ülevaatus viidi läbi kooskõlas ülevaatusse töövõtude rahvusvahelise standardiga (ISRE) (Eesti) 2400 (muudetud) *Möödunud perioodide finantsaruannete ülevaatamise teenus*. ISRE (Eesti) 2400 (muudetud) nõuab meilt kokkuvõtte tegemist selle kohta, kas me oleme saanud teadlikuks millestki, mis paneks meid uskuma, et raamatupidamise aastaaruanne tervikuna ei ole kõigis olulistest osades koostatud kooskõlas rakendatava finantsaruandluse raamistikuga. Selle standardi kohaselt oleme ka kohustatud järgima asjassepuutuvaid eetikanõudeid.

Raamatupidamise aastaaruande ülevaatus kooskõlas ISRE (Eesti) 2400-ga (muudetud) on piiratud kindlust andev töövõtt. Ülevaatusse käigus viiakse läbi protseduurid, mis eelkõige tähendab järelepäringute tegemist juhtkonnale ja teistele isikutele majandusüksuses (nagu asjakohane) ja analüütiliste protseduuride rakendamist, ning hangitud tõendusmaterjali hindamist.

Ülevaatusse käigus läbiviidud protseduurid on palju vähem mahukad kui rahvusvaheliste auditeerimise standarditega kooskõlas tehtud auditi käigus läbiviidud protseduurid. Seetõttu ei avalda me nende finantsaruannete kohta auditiarvamust.

Kokkuvõtte

Ülevaatusse põhjal ei saanud me teadlikuks millestki sellisest, mis paneks meid uskuma, et raamatupidamise aastaaruanne ei esita kõigis olulistest osades õiglaselt LUDVIG SVENSSON EESTI OÜ finantsseisundit seisuga 31.12.2023 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Mart Nõmper

Vandeaudiitori number 499

Grant Thornton Baltic OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 3

Pärnu mnt 22, Tallinn, Harju maakond, 10141

07.03.2024

Audiitorite digitaalallkirjad

LUDVIG SVENSSON EESTI OÜ (registrikood: 10320409) 01.01.2023 - 31.12.2023 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MART NÖMPER	Vandeaudiitor	07.03.2024

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2023
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	192 106
Aruandeaasta kasum (kahjum)	17 625
Kokku	209 731

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kodutekstiili tootmine, sh voodipesu, köögirätikud, kardinad, akna sisekatted jm eesriided	13921	321053	99.38%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7315740
Faks	+372 7315747
E-posti aadress	krista@ludvigsvensson.ee